

Fiscalía Suprema:

Denunciante: Miembros escritos en la lista aparte de acusadores

Acusado: Tsunehiko Maeda
(Ex Fiscal de Sector Especial de la Fiscalía de Osaka)

Número 1: Propósito de la denuncia

Los actos cometidos por el acusado que se escriben a continuación, se puede presumir como crimen por abuso de autoridad de parte de funcionarios especiales de gobierno, infringiendo la Ley 194 del Código Penal. Por ende, se busca sanción al mismo.

Contenido de la denuncia

El acusado llevó a cabo sus servicios de proyecciones legítimas en casos criminales como Fiscal de Sector Especial de la Fiscalía de Osaka en el mismo departamento, sin embargo arrestó a Tsutomu Uemura, Encargado del Departamento de Seguros para Discapacidad del Servicio Social del Ministerio de Salud Pública y Seguridad Social, acusándolo por elaboración y uso de una redacción con contenido falso, que consistía en aparentar a “Rin no Kai” como una Organización reglamentada que cumple con la Lista de Artículos de Correos Domésticos de Cargos. Al mismo tiempo, de acuerdo a las declaraciones que hizo Uemura y otros testigos más, decidió la detención de Atsuko Muraki, Jefa del Departamento de Seguros por dar órdenes de la elaboración del documento falso.

Reuniendo todas las evidencias que halló la Fiscalía, deja en gran duda de que las acusaciones levantadas a Uemura y a Muraki sean ciertas, ya que la fecha de la última renovación del mismo documento encontrado en el disquete hallado en el domicilio de Uemura fue el 1 de Junio del 2004, posterior a la 1:00 am horas, pero de acuerdo al atestado del propio Uemura y otros testigos, si hubo una orden de parte de Muraki en cambiar el contenido del documento debió ser después del 8 de Junio del mismo año, y los sucesos cronológicos del disquete y los atestados no concuerdan. Por las razones anteriores, era obvio que para declarar a Muraki en juicio como culpable, era necesario llevar a cabo un encubrimiento o cambio ilegal de los datos del disquete.

Sin embargo, a pesar de las evidencias claras, no se testificó que la última fecha de renovación del documento fue el 1 de Junio y se reportó que hay razones suficientes para declarar culpable a Muraki en los informes que pedían la Fiscalía de Osaka y la Fiscalía Suprema para autorizar el arresto de la misma.

Además se pidió la orden de arresto a la Corte de Justicia de Osaka y consecuentemente con el orden de arresto se aprehendió a Muraki en Junio 14 del 2009, en el interior de las oficinas gubernamentales de asuntos fiscales con dirección Prefectura de Osaka del Distrito de Fukushima, Calle Fukushima de la primera cuadra, No. 10.

El 15 de Junio se pide autorización legal de la detención de Muraki a la Corte de Osaka. El 14 de Julio, Muraki siendo detenido se da en alta su acusación y permanece hasta el 24 de Noviembre en la Prisión de Osaka con dirección Prefectura de Osaka, Ciudad de Osaka, Distrito de Miyakojima, Ciudad de

Tomobuchi, Calle 1 con No. 2-5.

En conclusión, se denuncia que hubo abuso de autoridad por lograr el arresto y reclusión de la víctima.

Número 2: Nombre de los delitos y cargos

Crimen por abuso de autoridad de parte de funcionarios especiales de gobierno, infringiendo la Ley 194 del Código Penal.

Número 3:

1. En el caso de Muraki, la acusada que fue la fiscal principal corrigió indebidamente la última fecha de renovación del documento guardado en el disquete para que coincidiera con las comprobaciones dichas desde la Fiscalía. Se piensa que éste suceso quedó grabado en la mente de la mayoría de la población japonesa desde que se anunció en el Periódico Asahi, el 21 de Septiembre del 2010 como uno de los escándalos más grandes en la historia de la Fiscalía japonesa. Los datos del documento del disquete antes de sufrir cambios, tuvo contradicciones con las evidencias objetivas que dio la Fiscalía y sirvió como prueba para demostrar la inocencia de Muraki.

Con éstas pruebas y los atestados de los testigos relacionados era obvio suponer la inocencia de Muraki. –La Fiscalía Suprema llegó a investigar que poco antes del arresto de Muraki, que los datos guardados en el disquete no concordaban con el esquema del caso ideado por el Sector Especial—dice una frase del periódico Yomiuri que se publicó el 1 de Octubre. A pesar de todo esto, el acusado decidió el arresto de Muraki y lo mandó a prisión por más de 160 días.

Muraki sufrió de pérdidas incluso en su lugar de trabajo ya que se informó a sus colegas que “se ausenta de sus cargos laborales por ser acusada” hasta que fue declarada inocente gracias a que renunció a su derecho a apelar. No se puede calcular las desventajas y pérdidas que tuvo que sufrir mientras su situación se hacía noticia por los diferentes medios. Por el otro lado, la acusada sólo fue denunciado por supresión de evidencias (de acuerdo a la Ley 104 del Código Penal) el 11 de Octubre. Sin embargo, el crimen supresión de evidencias otorga cargos muy leves de menos de 2 años en prisión o el pago de menos de 200 mil yenes bajo fianza, y por ende, ésta denuncia no se acopló a la magnitud de las violaciones a los derechos humanos que cometió el acusado. Para añadir, Muraki no ha denunciado al acusado por el cargo de abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno, pero se piensa que esto fue por que después de ser declarado inocente, fue remunerada la promovida como Oficial Supremo del Ministerio Japonés. Sin embargo los desacuerdos que fue forjado a aceptar y los daños psicológicos no deberían de pasarse por alto hasta hallar justicia.

2 En el caso particular de que el cargo de abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno hubiera sido efectivo, se aclara en los escritos de la página web y en el artículo “Chuuou Kouron (Opiniones públicas del centro)” del exfiscal y abogado Nobuo Gohara de la Universidad Meijyou. Además, el abogado Jyunichirou Hironaka alzó la voz en un simposio con el tema de –La otra cara oscura y la aclaración de las formas de investigación y exhibición de evidencias de la Sección Especial de la Fiscalía-- de la Asociación de Abogados del 19 de Octubre, diciendo –¿Por qué nunca se habla sobre el cargo de abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno? Me refiero, a que el problema no radica en que si

se cambiaron los datos del disquete, sino que se acusó y se mandó a prisión a alguien completamente inocente bajo la ley-. La situación jurídica en éste ámbito muy serio, ya que lo dijo un abogado que logró obtener la inocencia de su cliente, gracias a que investigó en contacto directo con las evidencias. Además de todo ésto, el Periódico Yomiuri que dio a conocer la noticia impactante del cambio de datos del disquete, añadió el 10 de Octubre que –La Fiscalía Suprema debería de llevar a cabo investigaciones más detalladas sobre dudas que se dejaron sobre el fiscal Maeda, de que incluso cabe la posibilidad de haber inventado el caso en sí, abusando de su poder-. El periódico alienta de que los casos por abuso de poder deberían de tomarse más en serio y ser investigados.

3 Por cierto, el cargo de abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno no es un problema que sólo concierne a Muraki. Éste cargo consiste en castigar a aquellos oficiales del gobierno que deberían de tener responsabilidades (o mandatos) de parte de la población, pero que abusan de sus poderes otorgados. En primera está establecido que los servicios públicos deberían de ser justos para cuidar de los beneficios de la nación y en segunda, también debería de cuidar de los beneficios individuales. Desde este punto de vista, este problema no puede quedarse sólo entre la Fiscalía y Muraki, sino debería de ser entendida y compartida por todo el pueblo japonés.

Éste caso de Injusticia de Corresponsal, aclaró que cualquier persona puede sufrir de acusaciones que no tienen relación alguna y ser hasta llevados a prisión por períodos largos por decisiones tomados por oficiales especiales que son lo fiscales. Para que éste tipo de violación a los derechos humanos no se comete por segundas veces, es necesario que se lleven a cabo investigaciones sobre abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno. Pero por desgracias, hasta el presente no hay anuncios de que el Gobierno Metropolitano de Tokio haya iniciado investigaciones serias sobre éste problema.

El defensor de Muraki, en el último discurso de su juicio dio a conocer la siguiente frase: --Las evidencias reunidas para éste caso, como la agenda del acusado, registro de labores, la agenda de Kurasawa, ni en las tarjetas de presentación que guardaba Kurasawa, no se pudieron encontrar evidencia alguna que el acusado estuvo involucrado con el caso y hubiera sido muy fácil aclarar la inocencia del acusado fácilmente-. Criticó a la fiscalía de ese modo y aclaró además de que el cargo de abuso de poder de parte de oficiales especiales del gobierno sería aprobada. Añadió y criticó fuertemente diciendo – El Sector Especial de la Fiscalía de Osaka no tomó suficientemente en cuenta o de plano ignoró todas las evidencias objetivas y se esmeraron más en llamar a testigos o relacionados para elaborar atestados convenientes para ellos mismos y los llevó a originar imputaciones falsas. No cabe duda de que éstas maneras de investigar, está repleto de problemas serios-. También fue obvio el final de ésta historia, en donde el gobierno de Osaka le otorgó la libertad sin condiciones a Muraki como lo reclamó su defensor.

4 En el 21 de Octubre del 2010, el Ministro de Justicia Yanagida se comunicó con el Rector Principal de la Fiscalía Obayashi diciendo –La confianza hacia la Fiscalía de parte del pueblo quedó en los suelos. Ésto es un problema de todo el grupo. Necesitarán poner todos sus esfuerzos para reobtener la confianza del pueblo-. Fue una petición poco común. La razón principal de que la Fiscalía perdió la confianza se basa en que teniendo evidencias tan claras que ponen a Muraki como inocente, abusando de sus poderes otorgados la arrestaron ilegalmente e innecesariamente y nó por que el acusado resultó a duras penas

como inocente. Como lo dijo el Ministro de Justicia Yanagida, para no repetir casos de imputaciones falsas como ocurrió con Muraki, se tiene que aclarar hasta el mínimo detalle de lo que pasó con Muraki y obtener de nuevo la confianza del pueblo. Por ende, mediante éste documento de denuncia, se pide que se haga una investigación rigurosa y apropiada sobre éste tema.

Es todo.